

4) Ha a 3) kérdésre adott válasz nemleges: egy érdekelt fél eredményesen nyújthat-e be jogorvoslati kérelmet a Vámkódex 220. cikk (2) bekezdésének bevezetése és b) pontja ellen, ahogy annak szövege 2000. december 19-e előtt hangzott, olyan esetben, amikor utólag nem lehet megállapítani, hogy az EUR.1 igazolás kiadásának időpontjában a vámhatóságnak megfelelő indoka és joga volt kiadni ezen igazolást?

(¹) HL L 311., 2000.12.12., 17. o.

A Juzgado de lo Social n° 30 de Madrid 2004. július 5-i végzésével a C. Sarkatzis Herrero kontra az Instituto Madrileño de la Salud ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-294/04. sz. ügy)

(2004/C 228/57)

A Juzgado de lo Social n° 30 de Madrid (Madridi 30. sz. Szociális Bíróság) (Spanyolország) 2004. július 5-i végzésével, amely 2004. július 12-én érkezett a Bíróság hivatalához, a C. Sarkatzis Herrero kontra az Instituto Madrileño de la Salud (Madridi Egészségügyi Intézet) ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Juzgado de lo Social n° 30 de Madrid a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

1. hogy a közösségi jog rendelkezéseit a szülési szabadság, valamint a munkavállalás terén a nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód elvének tárgyában úgy kell értelmezni, hogy egy nő, aki szülési szabadságon van és ebben az időszakban közszolgálati álláshoz jut, ugyanolyan jogokkal rendelkezik, mint a többi jelentkező, akik a közszolgálati jogviszony létesítéséhez szükséges versenyvizsgán megfeleltek?
2. hogy függetlenül attól, hogy milyen szabályok vonatkoznak egy olyan munkavállalóra, aki először létesít munkaviszonyt, ha a szolgálati jogviszony hatályos, habár szülési szabadság miatt felfüggesztették, az állományba vétel, illetve az állandó jogviszony létesítésének lehetősége az előrejutáshoz való jog része-e, amelynek hatékonyságát nem befolyásolhatja hátrányosan a szülési szabadság ténye?
3. hogy a jelen ügyben, a fent idézett rendelkezéseket, és különösen a munkavállalás terén a nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód elvét úgy kell értelmezni, hogy egy szülési szabadságon lévő ideiglenes jogviszonyban álló munkavállalónak, határozatlan idejű álláshoz való jutás esetén, jogában áll az állást elfoglalni és a közszolgálati jogviszonyt megkezdni, és az ezzel járó jogokat – így különösen a közszolga-

lati pálya megkezdéséhez, illetve a szolgálati idő beszámításához való jogot – gyakorolni a más sikeres jelentkezőkkel egyenlő feltételek mellett a jogviszonyhoz jutás napjától kezdődően, függetlenül attól, hogy az alkalmazandó nemzeti jogszabályok szerint, az ő esetében a tényleges szolgálat megkezdéséhez kapcsolódó jogokat a szolgálat gyakorlatban történő megkezdéséig fel lehet függeszteni?

A Raad van State 2004. július 13-i ítéletével az M. G. Eman és O. B. Sevinger kontra College van burgemeester en wethouders van Den Haag ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-300/04. sz. ügy)

(2004/C 228/58)

A Raad van State 2004. július 13-i ítéletével, amely 2004. július 15-én érkezett a Bíróság Hivatalához, az M. G. Eman és O. B. Sevinger kontra College van burgemeester en wethouders van Den Haag ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Raad van State a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

1. A Szerződés második részét alkalmazni kell-e azokra a személyekre, akik az egyik tagállam állampolgárságával rendelkeznek, és akiknek a lakóhelye vagy tartózkodási helye a Szerződés 299. cikke (3) bekezdésében említett TOT-hoz tartozó olyan területen található, amely ezzel a tagállammal különleges kapcsolatban áll?
2. Amennyiben az első kérdésre nemleges a válasz, a tagállamok az EK 17. cikke (1) bekezdése második mondatának fényében adhatnak-e állampolgárságot azoknak a személyeknek, akiknek a lakóhelye vagy tartózkodási helye a Szerződés 299. cikke (3) bekezdésében említett TOT-hoz tartozó területen található?
3. Az EK 19. cikkének (2) bekezdését, az EK 189. cikkével és 190. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben, úgy kell-e értelmezni, hogy – eltekintve a nemzeti jogrendszerekben nem szokatlan, a büntetőítéletekkel és a cselekvőképtelenséggel kapcsolatos, többek között a választójog megvonásával járó kivételektől – az uniós polgári jogállás automatikusan maga után vonja az aktív választójogot és a választhatóság jogát?
4. Az EK 17. cikkének és az EK 19. cikke (2) bekezdésének együttesen és a jegyzőkönyv 3. cikke első bekezdésének fényében olvasott rendelkezései – az Emberi Jogok Európai Bírósága értelmezése alapján – kizárják-e azt, hogy a nem uniós polgárok az európai parlamenti választásokon választójoggal rendelkezzenek és választhatók legyenek?

5. A közösségi jog előír-e az olyan esetben biztosítandó jóvá-tétel típusával kapcsolatos követelményeket, amikor a nemzeti bíró – figyelembe véve többek között az Európai Közösségek Bíróságának a fenti kérdésekre adott válaszát – megítélése szerint helytelen volt, hogy azokat a személyeket, akiknek a lakóhelye vagy tartózkodási helye a Holland Antillákon és Arubán van, és akik holland állampolgársággal rendelkeznek, a 2004. június 10-i választások céljára nem vették fel a választói névjegyzékbe?

A Tribunale di Voghera 2004. július 1-jei végzésével Lidl Italia srl kontra Comune di Stradella ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-303/04. sz. ügy)

(2004/C 228/59)

A Tribunale di Voghera 2004. július 1-jei végzésével, amely 2004. július 16-án érkezett a Bíróság hivatalához, Lidl Italia srl kontra Comune di Stradella ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Tribunale di Voghera a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

– Vajon a műszaki szabványok és szabályok terén történő információszolgáltatási eljárás megállapításáról szóló 83/189/EGK (jelenleg 98/34/EK⁽¹⁾) irányelv 1. cikk rendelkezéseit oly módon kell-e értelmezni, hogy az 1. cikkben szereplő „műszaki szabály” vonatkozik egy olyan nemzeti jogszabályi rendelkezésre, mint a 2001. március 23-i 93. törvény 19. cikke, amely megtiltja Olaszországban a nem környezetbarát alapanyagból készült fültisztításra szolgáló pálcikák („cotton-stick”) forgalmazását?

– Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén vajon a fent említett 2001. március 23-i 93. törvény 19. cikkében foglaltakat a 83/189/EGK (jelenleg 98/34/EK) irányelv 8. cikk értelmében az olasz kormány kezdeményezésére előzetesen közölni kellett volna-e a Bizottsággal a célból, hogy a nevezett irányelv 8. és 9. cikke értelmében a Bizottság felhatalmazza Olaszországot a jogszabály alkalmazására?

– A második kérdésre adott igenlő válasz esetén, valamint ha az idézett 93/2001 törvény 19. cikke nem közlése a Bizottság felé mulasztást valósít meg, vajon az EK 28. cikke alapján az áruk szabad mozgására vonatkozó alapelvek és jogszabályok a 83/189/EGK (jelenleg 98/34/EK) irányelvvel együtt lehetővé teszik-e az olasz bíró számára, hogy a említett nemzeti rendelkezést ne alkalmazza, amennyiben az

jogellenesnek minősítendő az Európai Unió másik tagállamából származó árukra történő alkalmazás esetében?

(¹) HL L 204., 1998.7.21., 37. o.

A Gerechtshof te Amsterdam 2004. július 13-i ítéletével az Jacob Meijer B. V. kontra Inspecteur van de Belastingdienst – Douanedistrict Arnhem ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-304/04. sz. ügy)

(2004/C 228/60)

A Gerechtshof te Amsterdam 2004. július 13-i ítéletével, amely 2004. július 19-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Jacob Meijer B. V. kontra Inspecteur van de Belastingdienst – Douanedistrict Arnhem ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Gerechtshof te Amsterdam a következő kérdéstről kéri a Bíróság döntését:

A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet (¹) 1. mellékletének módosításáról szóló, 1997. november 4-i 2086/97/EK bizottsági rendelet érvényes-e, amennyiben e rendelet szerint a Kombinált Nomenklatúra 8543 89 79 tétele magában foglalja a 2.3. pontban leírt hangkárttyákat?

(¹) HL L 312., 1997.11.14., 1. o.

A Gerechtshof te Amsterdam 2004. július 13-i ítéletével az Eagle International Freight B. V. kontra Inspecteur van de Belastingdienst – Douanedistrict Arnhem ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-305/04. sz. ügy)

(2004/C 228/61)

A Gerechtshof te Amsterdam 2004. július 13-i ítéletével, amely 2004. július 19-én érkezett a Bíróság Hivatalához, az Eagle International Freight B. V. kontra Inspecteur van de Belastingdienst – Douanedistrict Arnhem ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.